

寶貴閱讀行為 Kegiatan membaca bayi	爸媽可以怎麼做 Apa yang harus dilakukan papa mama	如何選書 Bagaimana memilih buku
1歲到1歲半 1 tahun sampai 1 tahun setengah		
<ul style="list-style-type: none"> ● 把書拿給家長讀 Memberikan buku ke orang tua untuk dibacakan ● 用一根手指指圖片 Menunjuk gambar dengan telunjuk tangan ● 一次翻動幾頁的紙板書 Membalik beberapa halaman buku ● 孩子的注意力很短暫 Fokus ke buku dalam waktu yang singkat 	<ul style="list-style-type: none"> ● 讓孩子試著翻書 Biarkan anak mencoba membalik buku sendiri ● 問「○○在哪裡？」讓孩子用手指指出 Tanyalah anak (○○ ada di mana?) biarkan anak menunjuk gambar yang ditanya ● 建立固定的時間閱讀 Tetapkan waktu yang rutin setiap hari untuk membaca ● 讓抱抱成為閱讀寶座 Biasakan menggendong anak sambil menemaninya membaca 	<ul style="list-style-type: none"> ● 厚紙板書、布書、硬頁書、觸摸書 Pergunakan buku dengan kertas yang tebal, buku dari kain ● 重複句子有韻律的書 Buku dengan kalimat berirama ● 圖畫書及動物書 Buku gambar dan buku binatang ● 和生活領域相關的圖畫書、歌謠 Buku yang berhubungan dengan dengan kehidupan sehari-hari, buku menyanyi
1歲半到2歲 1 tahun setengah sampai 2 tahun		
<ul style="list-style-type: none"> ● 能每次翻一頁厚紙板書 Dapat membalik satu halaman buku kertas tebal ● 會有互動式的短句子對話 Ada percakapan dengan dialog yang singkat ● 說出書中熟悉事物的名字 Dapat menyebutkan nama binatang dalam buku 	<ul style="list-style-type: none"> ● 讓閱讀成為生活作息的一部分，如晚安故事時間 Lakukan kegiatan membaca secara rutin setiap hari, misalnya membaca dongeng sebelum tidur ● 問「這是什麼？」給孩子時間思考、回答 Tanyalah ke anak(ini apa?)biarlah mereka berpikir dan menjawab ● 將故事內容和孩子生活做連結 Berilah contoh dalam kehidupan sehari-hari untuk cerita yang dibacakan 	<ul style="list-style-type: none"> ● 厚紙板書 Buku dari kertas karton tebal ● 重複句子有韻律的書 Buku dengan kalimat berirama ● 圖畫書及動物書 Buku gambar dan buku binatang
2歲到3歲 2 tahun sampai 3 tahun		
<ul style="list-style-type: none"> ● 一次翻數頁紙張書 Dapat membalik beberapa halaman buku kertas tebal ● 喜歡反覆讀同一個故事 Suka membaca berulang kali bacaan yang sama ● 能朗讀出句子，甚至整個故事 Dapat mengucapkan kalimat dalam bacaan, bahkan seluruh isi bacaan 	<ul style="list-style-type: none"> ● 建立安全互動的氛圍 Ciptakan suasana yang nyaman untuk membaca ● 念到熟悉的句子停下，讓孩子接著說完 Bacalah sampai kalimat yang dikenali anak, biarkan anak melanjutkan bacaan ● 提供蠟筆和紙，讓孩子畫圖 Sediakan kertas dan pensil gambar, biarlah anak melatih menggambar 	<ul style="list-style-type: none"> ● 紙頁書 Buku dari kertas ● 故事情節較多的圖畫書 Buku cerita anak

親子共讀從0歲開始

KEGIATAN MEMBACA ORANGTUA ANAK DIMULAI DARI UMUR 0



親子共讀 越早越好

資料來源-羅東醫院小兒科 吳淑娟醫師
台灣展閱閱讀協會



南投縣政府衛生局 關心您
本經費由菸品健康福利捐支應

孕期開始的親子共讀~

KEGIATAN MEMBACA ORANGTUA-ANAK PADA MASA HAMIL

孕媽咪最好的胎教~親子共讀

Pendidikan pralahir yang paling baik~kegiatan membaca orangtua-anak

寶寶出生時最喜歡聽到的是在胎兒時期常聽到的聲音，就是媽媽的聲音，胎兒寶寶聽覺器官在五個月大時就已經發育，七個月會對各種聲音做出反應，請孕媽媽在迎接寶寶出生前這段時光，開始練習用充滿母愛及溫柔的聲音為愛朗讀吧！

Bayi yang baru lahir paling suka mendengar suara yang didengar waktu masih berupa janin di perut ibu, itu adalah suara mama, organ pendengaran bayi pada umur janin lima bulan sudah terbentuk, pada umur janin tujuh bulan bayi mulai dapat merespon suara yang didengarnya, maka alangkah baiknya pada masa ini mama mulai melatih pendengaran bayi melalui bacaan buku!

孕媽咪如何為愛朗讀?

Bagaimana melatih mama hamil agar gemar membaca?

不要擔心沒時間，5分鐘10分鐘都好，養成習慣。
Tidak perlu membaca dalam waktu yang lama, cukup 5 menit sampai 10 menit, lakukan secara rutin.

選媽媽自己喜歡的書朗讀出聲，不一定要童書，感覺寶寶有胎動時，請用手撫摸肚子，給寶寶回應。

Bacalah buku kesukaan mama dengan suara jelas, tidak harus buku bacaan anak-anak, jika mendapat respon dari janin di perut dengan adanya gerakan dalam perut, berilah bayi respon juga dengan mengelus perut.

不用刻意大聲唸，用平常的音量，想著寶寶，高興的朗讀就好。
Tidak usah membaca dengan suara terlalu keras, bacalah dengan suara yang biasa, sambil membayangkan bayi bacalah dengan hati yang riang.

不要在乎念的好不好，享受和寶寶一起的感覺就很好。
Tidak peduli membaca dengan benar atau tidak, tapi nikmatilah kebersamaan ibu dan bayi melalui bacaan.

親子共讀的好處

Dampak positif dari kegiatan membaca orangtua anak

增加親子感情的連結

Mempererat hubungan orangtua dan anak.

降低媽媽的壓力和焦慮

Meringankan tekanan batin dan kecemasan mama.

促進寶寶腦部發展
Memperkuat perkembangan otak bayi.

寶寶出生至3歲的親子共讀~

HAL-HAL YANG BERKAITAN DENGAN KEGIATAN MEMBACA ORANGTUA ANAK DARI LAHIR SAMPAI UMUR 3 TAHUN

親子共讀原則 Prinsip kegiatan membaca orangtua anak

原則一 Prinsip I 從「對話式共讀」開始 Mulai dari 「obrolan ringan」

原則二 Prinsip II 找個舒服的地方 cari tempat yang tenang

原則三 Prinsip III 專注力不長，不需硬性規定時間

Tidak usah menerapkan waktu membaca yang terlalu lama, karena anak kecil tidak dapat memfokus suatu kegiatan dalam waktu lama

原則四 Prinsip IV 從幾分鐘開始，慢慢延長時間

Mulai dari beberapa menit, secara bertahap perpanjang waktunya

原則五 Prinsip V 孩子可能會分心，持續以溫暖的聲音朗讀，孩子自然會被吸引回到書裡

Anak kecil cepat bosan, bacalah dengan suara yang menarik perhatian agar si kecil tetap duduk manis di tempatnya

原則六 Prinsip VI 家裡經常有書，常有人閱讀，孩子自然而然就會親近書、親近閱讀
Jika di rumah ada banyak buku, dan ada yang sering membaca, si kecil pasti juga gemar membaca

寶寶閱讀行為 Kegiatan membaca bayi	爸媽可以怎麼做 Apa yang harus dilakukan papa mama	如何選書 Bagaimana memilih buku
出生到6個月 Lahir sampai 6 bulan		
<ul style="list-style-type: none">揮動的雙手會無目的的碰觸到圖書 Gerakan tangan bayi menyentuh buku bacaan視覺短暫的定睛看某一圖畫 Tatapan bayi pada buku bacaan失去興趣時可能發出不耐煩的哭和聲音。 Bila sudah bosan mungkin bayi akan menangis	<ul style="list-style-type: none">將寶寶抱在懷裡，爸媽拿著書開始說故事 Gendonglah bayi sambil membaca buku用溫柔愉悅的聲音唸故事 Bacalah dengan suara suara yang riang讓寶寶握住爸媽的手指，讓寶寶得到情緒的滿足 Biarlah bayi menggenggam jari orang tua, agar dapat merasakan kasih sayang orang tua	<ul style="list-style-type: none">黑白書、圖案簡單對比鮮明的圖畫書 Buku hitam putih, dengan gambar yang sederhana布書、洗澡書 Buku kain, buku mandi
6月大到1歲 6 bulan sampai 1 tahun		
<ul style="list-style-type: none">抓書、吃書、丟書來認識書本 Memegang buku, makan buku, melempar buku注意力有限，可能只有幾秒鐘的注意力 Fokus ke buku tidak lama, mungkin cuma beberapa detik會拍打有興趣的圖片 Menggerakkan tangan ke gambar yang disukai	<ul style="list-style-type: none">抱著孩子看著孩子的眼睛 Pandanglah mata bayi saat dalam gendongan指著圖案並說出名稱，如：小狗、車子 Tunjukkan gambar sambil mengucapkan nama gambar yang ditunjuk, misalnya: anjing, mobil觀察孩子的反應改變共讀技巧 Ubahlah cara membaca sambil mengamati respon anak	<ul style="list-style-type: none">有嬰兒臉譜的書 Buku yang ada gambar bayi布書、洗澡書 Buku kain, buku mandi黑白書、紅綠書 Buku hitam putih, buku merah hijau手搖搖 Goyangan jari